

Четырнадцатая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

14 November 2012

Russian

Original: English

Женева, 14 ноября 2012 года

Пункт 12 повестки дня

Доклад(ы) любого вспомогательного органа(ов)

**Пересмотренный
доклад о самодельных взрывных устройствах**

Представлено координаторами¹

А. Введение

1. Группа экспертов Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II (Группа) собиралась 23 и 24 апреля 2012 года в Женеве и продолжила предметные дискуссии по самодельным взрывным устройствам (СВУ) в соответствии с мандатом, содержащимся в пункте 26 доклада тринадцатой ежегодной Конференции Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II (CCW/AP.II/CONF.13/6).

2. 5 марта 2012 года Координатор и Сокоординатор (далее – "координаторы") направили Высоким Договаривающимся Сторонам письмо, освещающее приготовления к совещанию Группы. 5 апреля 2012 года координаторы распространили проект "Компиляции руководящих принципов, передового опыта и других рекомендаций, нацеленных на решение проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для СВУ" для целей обсуждения на уровне Группы.

3. В четвертый год существования этой Группы делегации приветствовали возможность продолжить предметное рассмотрение проблемы СВУ в рамках Конвенции о конкретных видах обычного оружия (КНО) и вновь отметили важность работы по тематике СВУ, поскольку эти устройства продолжают оказывать серьезное гуманитарное воздействие.

В. Обмен информацией о СВУ

4. Группа заслушала презентации ряда экспертов, которые представили информацию о национальном опыте в отношении инцидентов с СВУ, их гумани-

¹ Координатор г-н Филип Кимптон из Австралии и Сокоординатор г-н Рето Волленман из Швейцарии.



тарного воздействия, их предотвращения, а также актуальности основ КНО, ее норм и их реализации в контексте угрозы, создаваемой СВУ. Эти презентации послужили дополнением и дальнейшим развитием предшествующей работы Группы. Координаторы выразили особую признательность следующим экспертам, которые выступили с презентациями:

- г-н Уэйн Бадд, бригадный генерал, командующий Оперативной группы по борьбе с СВУ, Австралийские силы обороны;
- г-н Эсм Фейсал, подполковник, армия Бангладеш;
- г-н Пабло Парра Гальего, Директор Отдела гуманитарного разминирования, Президентская программа по разминированию, Колумбия;
- г-н Жан-Франсуа Супрайен, подполковник, Высшая военно-инженерная школа, Общевоинской центр МЮНЭКС, Министерство обороны Франции;
- г-н Гириш Г. Вагх, полковник, Главный инструктор, Отделение обезвреживания взрывных устройств, Военно-инженерный колледж, индийская армия;
- г-н Теджасукма Экапутра, подполковник, Начальник по учебной работе, Центр операций по поддержанию мира, штаб Вооруженных сил, Индонезия;
- г-н Шмуэль Зитрин, доктор, бывший сотрудник полиции, судебно-медицинский эксперт и научный работник, Израиль;
- г-н Набин Силвас, подполковник, армия Непала;
- г-н Абдулразак Казим, майор, нигерийская армия, и суперинтендент Таджудин Адешина Адигун, нигерийская полиция;
- г-н Вильям Лукар, Главный координатор, Национальный центр противоминной деятельности, Перу;
- г-н Хесус Рикардо С. Доминго, доктор, посланник, Постоянное представительство Филиппин в Женеве;
- г-н Питер Соннекс, подполковник, Министерство обороны, Соединенное Королевство;
- г-н Тим Пикок, капитан 2 ранга, Министерство обороны, Соединенное Королевство; и
- г-жа Марианна Бертнетт, полковник, Объединенная организация по противодействию СВУ, Соединенные Штаты.

5. Г-н Кимптон представил информацию, переданную Центром передового опыта по борьбе с самодельными взрывными устройствами в Мадриде, Испания, который не смог прислать своего представителя на это совещание Группы.

6. В презентациях были освещены военные, политические, экономические и гуманитарные аспекты воздействия СВУ, последние тенденции в их конструировании и применении, а также стратегии и тактика предотвращения применения СВУ и борьбы с ними. Выступавшие отмечали, что СВУ являются тактическим, а также стратегическим оружием, которое оказывает существенное воздействие и применяется как в ходе вооруженных конфликтов, так и за их рамками, причем зачастую неизбежно. Выступавшие указывали на повсеместный характер угрозы СВУ, в стороне от которой остаются лишь немногие госу-

дарства. Ряд выступавших приводили данные по количеству жертв: за первые 11 месяцев 2011 года во всем мире (за исключением Афганистана и Ирака) имело место около 7 000 происшествий с СВУ, в результате которых число жертв составило более 12 000 человек в 111 странах.

7. Выступавшие отмечали, что СВУ отличаются простотой конструкции, дешевизной изготовления, адаптируемостью и устойчивостью к внешним условиям, а также обладают все большей взрывной силой. Все компоненты, в том числе взрыватели, могут быть самодельными, хотя в некоторых случаях компоненты представляют собой коммерчески доступные изделия серийного производства. Несмотря на то, что в технологическом плане СВУ относительно просты в проектировании и изготовлении, они создают угрозу, приобретающую все более сложный характер. Было выявлено наличие сходств в конструкции и составных компонентах СВУ, используемых в различных районах мира, что свидетельствует о широком обмене информацией между сетями. Выступавшие особо указывали на связи между преступными сетями и структурами, обеспечивающими финансирование, поставку компонентов, планирование и обучение в вопросах применения СВУ.

8. Что касается растущих проблем, то выступавшие указывали на ряд факторов, включая:

- а) сокращение цикла адаптации;
- б) относительная простота передачи знаний, чему способствует наличие Интернета;
- в) возможность использования серийно производимых компонентов двойного применения;
- г) усиление смертоносного действия;
- д) снижение обнаруживаемости; и
- е) децентрализация командных структур во многих сетях.

9. Хотя простых решений не существует, участники обсудили ряд мер, которые могли бы стать частью комплексного ответа на угрозу СВУ. Усилия по борьбе с СВУ являются задачей или ответственностью не только в военной сфере. Для того чтобы быть эффективными, усилия по борьбе с СВУ должны предприниматься в тесной увязке с деятельностью по борьбе с терроризмом, наркотиками, торговлей людьми и организованной преступностью. Некоторые эксперты отмечали, что опыт, накопленный некоторыми военными в борьбе с СВУ в Ираке и Афганистане, нужно передавать гражданским агентствам.

10. По мнению некоторых экспертов, одним из главных предметов озабоченности является все более широкое использование самодельных взрывчатых веществ (СВВ) в качестве исходного материала для СВУ. Выступавшие указывали, что более четкое понимание механизмов торговли и распределения ключевых химических веществ-прекурсоров внесло бы значительный вклад в усилия по борьбе с СВУ и улучшение возможностей запрещения. Многие эксперты приветствовали программу "Глобальный щит" Всемирной таможенной организации как значительный шаг вперед в этом направлении. Некоторые выступавшие отмечали необходимость ограничения доступа к определенным товарам двойного применения и торговли ими, однако другие высказывали сомнения относительно возможных последствий и предостерегали против принятия мер, которые необоснованно ограничивали бы мировую торговлю. Некоторые участники упоминали в качестве полезной меры обеспечения безопасности химиче-

скую маркировку взрывчатых веществ и их прекурсоров, однако другие ставили под сомнение ее практическую осуществимость и эффективность.

11. По мнению выступавших, национальные законы и стратегии должны обеспечивать возможность гибкого и быстрого реагирования на разведанные и инциденты с СВУ. Некоторые докладчики указывали на полезные инициативы на национальном уровне в сфере реформирования законодательства, контроля над производством, транспортировкой, торговлей и использованием удобрений, а также централизованного государственного контроля над взрывчатыми веществами. В качестве дополнительных средств укрепления национальных возможностей реагирования отмечались поощрение обмена информацией и разведанными, сотрудничество между правоохранительными органами, усиление мер безопасности на границах и в портах, подготовка кадров и наращивание технического потенциала. В этом контексте некоторые участники указывали, что важнейшую роль в анализе инцидентов с СВУ и составлении соответствующих рекомендаций играют их национальные центры данных о взрывных устройствах. Некоторые эксперты отмечали, что требуется расширять работу с гражданским обществом для мобилизации реакции общественности на инциденты, связанные с СВУ, в целях осуждения таких нападений, с тем чтобы добиться сокращения их числа.

С. Существующие руководящие принципы, передовой опыт и другие рекомендации, имеющие отношение к СВУ

12. Этот сегмент дискуссий включал рассмотрение Международного технического руководства по боеприпасам (МТРБ) и проекта "Компиляции руководящих принципов, передового опыта и других рекомендаций, нацеленных на решение проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для СВУ", который был распространен 5 апреля. В целях внесения вклада в дискуссии экспертов координаторы пригласили для выступления с презентациями ряд организаций. Координаторы выразили особую признательность следующим экспертам, которые выступили с презентациями:

- г-жа Джиллиан Гох, Сектор по обычным вооружениям, Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР), Нью-Йорк;
- г-н Фред Пежо, доктор, Секция Целевого фонда "Партнерство в интересах мира", Сектор обеспечения боеприпасами, Агентство технического обеспечения и снабжения НАТО (НАМСА);
- г-н Джеффри Уикеттс, Программа "Глобальный щит", Всемирная таможенная организация (ВТамО); и
- г-н Антон Мартынюк, сотрудник по проектам, Центр по предотвращению конфликтов, Секретариат Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

13. Касаясь Международного технического руководства по боеприпасам (МТРБ), Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР) осветило предпринятые им шаги в порядке содействия обеспечению применения Руководства в ряде государств. УВР отметило, что Руководство является наиболее всеобъемлющим сводом наивысших существующих

международных стандартов по безопасности и надежности боеприпасов. УВР рекомендовало государствам выдвинуть кандидатуры для включения в состав программы "SaferGuard" Организации Объединенных Наций, по возможности вносить взносы в целевой фонд Организации Объединенных Наций для обеспечения поддержки в вопросах применения Руководства и выдвинуть кандидатуры для включения в список экспертов.

14. Эксперты от УВР, Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Агентства технического обеспечения и снабжения НАТО (НАМСА) и Женевского международного центра по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) указали на усилия своих организаций в целях повышения эффективности обеспечения физической безопасности запасов боеприпасов, управления ими и их учета. Некоторые организации также принимали участие в уничтожении избыточных военных запасов боеприпасов в ряде стран. Участники подчеркнули важность сведения к минимуму возможности появления взрывоопасных пережитков войны (ВПВ), быстрого удаления невзорвавшихся боеприпасов и уничтожения оставленных боеприпасов в кратчайшие возможные сроки. Исключение доступа к военным взрывчатым веществам – будь то в арсеналах или в оставленных или невзорвавшихся боеприпасах на поле боя – является важнейшим шагом к тому, чтобы лишить повстанцев и преступных элементов одного из ключевых исходных материалов. В этой связи многие делегации отмечали, что одним из основных компонентов усилий по преодолению угрозы СВУ является универсализация и осуществление Протокола V по ВПВ к КНО.

15. Всемирная таможенная организация (ВТамО) сообщила о своих усилиях по укреплению безопасности глобальных производственно-сбытовых цепей и выявлению опасных или подозрительных перемещений прекурсоров, обычно используемых в СВУ. Более 70 стран приняли участие в начальной фазе проекта "Глобальный щит", что привело к повышению эффективности обмена информацией о перемещениях товаров и укреплению сотрудничества между правоохранительными органами. В результате этого было проведено несколько специальных операций и изъятий химических веществ-прекурсоров. В числе уроков, извлеченных в ходе реализации проекта, была отмечена необходимость наращивания потенциала в некоторых государствах, пересмотра национальных законов и политики, а также обзора международно-правовой основы. Участники новой программы "Глобальный щит" ВТамО будут работать в партнерстве с другими соответствующими органами, включая "Интерпол" и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), повышать уровень осведомленности, наращивать потенциал и фокусировать внимание на оперативных аспектах правоприменения. Был также расширен перечень химических веществ-прекурсоров.

16. Ряд делегаций заявили о потребности в дополнительном международном сотрудничестве и помощи в деле преодоления угроз, связанных с СВУ, укрепления национального потенциала, удаления ВПВ и повышения эффективности внутреннего и международного взаимодействия.

17. Делегации приветствовали проект "Компиляции руководящих принципов, передового опыта и других рекомендаций, нацеленных на решение проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для СВУ", и поддержали идею его распространения.

D. СВУ и международное гуманитарное право

18. Координатор предложил делегациям поделиться мнениями относительно того, какие существующие нормы международного гуманитарного права (МГП) применяются к СВУ, к кому они применяются, являются ли они достаточными и как содействовать их соблюдению. От имени Женевской академии международного гуманитарного права и прав человека Координатор представил документ под названием "A Need for Greater Restrictions on the Use of Improvised Explosive Devices?" ("Потребность в более серьезных ограничениях применительно к использованию самодельных взрывных устройств?"). В документе рассматривался органический характер неизбирательности СВУ и разъяснялись правовые ограничения их использования в вооруженном конфликте. В документе также подчеркивались преимущества поощрения уважения норм МГП всеми сторонами, в том числе вооруженными негосударственными субъектами, которые используют СВУ, а также повышения безопасности запасов боеприпасов.

19. Ряд экспертов отмечали, что с точки зрения МГП сами СВУ и их использование отнюдь не являются незаконными по своей природе. По их мнению, СВУ могут быть законным средством ведения войны, если они используются в соответствии с МГП.

20. Многие делегации указывали, что главной проблемой является не недостаточность применимых норм, а безответственное использование СВУ в вооруженных конфликтах. Одна делегация заявила, что она не убеждена в том, что дополнительные нормы МГП были бы эффективными в борьбе с угрозой, создаваемой СВУ. Другая делегация подчеркнула, что государствам нужно обеспечить применение существующих норм МГП, а также усилить национальные меры правового контроля над участием в незаконных группах, доступом к взрывчатым веществам и незаконным изготовлением СВУ и их компонентов. Еще одна делегация заявила, что КНО является одним из элементов в более широкой борьбе с СВУ и нет пределов тому, что может быть достигнуто даже при полном соблюдении норм МГП, имеющих отношение к СВУ. Ряд делегаций подчеркнули важность укрепления национального уголовного законодательства для облегчения процедур расследования, судебного преследования и наказания за несоблюдение МГП, а также совершенствования внутренних и международных механизмов для обеспечения контроля за соблюдением. Некоторые эксперты рекомендовали наладить прямой контакт с негосударственными субъектами для повышения осведомленности о нормах МГП и сдерживания нарушений, но при этом признали, что эта задача является сложной, особенно в контексте не-международных вооруженных конфликтов. Некоторые делегации отметили, что контакт с определенными негосударственными субъектами не будет продуктивным и чреват риском признания им легитимности.

E. Помощь жертвам и СВУ

21. На заседании, проводившемся под совместным председательством с г-жой Каролин Вёргёттер из Австрии как Координатором по вопросу о помощи жертвам в рамках Протокола V к КНО, координаторы предложили государствам продолжать свои дискуссии по оказанию помощи жертвам СВУ. Было отмечено, что полезную роль может сыграть использование практических связей между соответствующими протоколами.

22. Координаторы выразили особую признательность Генеральному директору по вопросам планирования и развития ресурсов в Национальном министер-

стве здравоохранения Ирака д-ру Часибу Латифу Али аш-Шумоси, который выступил с экспертной презентацией, иллюстрирующей существующие проблемы в области предоставления медицинских услуг и оказания помощи жертвам СВУ, а также усилия, предпринимаемые для улучшения положения жертв СВУ.

23. Г-н Кимптон резюмировал ключевые аспекты исследования, посвященного оружию взрывного типа и его воздействию, которое было проведено недавно силами НПО "Действия против вооруженного насилия". Это исследование продемонстрировало огромное гуманитарное воздействие СВУ, причем в особой мере на гражданских лиц и в густонаселенных районах.

24. Координатор по оказанию помощи жертвам в рамках Протокола V к КНО представила План действий 2008 года по оказанию помощи жертвам по Протоколу V и подчеркнула полезность этого плана как "руководящего инструмента", который мог бы послужить Высоким Договаривающимся Сторонам Протокола V при осуществлении положений о помощи жертвам.

25. Г-н Рето Волленман предложил Высоким Договаривающимся Сторонам рассмотреть вопрос о том, как можно было бы использовать этот План для повышения эффективности оказания помощи жертвам в рамках дополненного Протокола II. Он отметил, что, хотя дополненный Протокол II и не содержит юридических обязательств по оказанию помощи жертвам, Высокие Договаривающиеся Стороны ранее достигли понимания на тот счет, что "отчетность о программах восстановления включала бы не только помощь потерпевшим, но и рекультивацию земель"². В этой связи он рекомендовал государствам обмениваться информацией о помощи жертвам, включая конкретную информацию о программах оказания помощи и реабилитации, которые особенно полезны для жертв СВУ.

Е. Идеи для дальнейшей работы

26. Ряд делегаций выразили готовность и желание продолжать обмен мнениями по СВУ в рамках Группы в будущем и активизировать предметную работу по линии КНО. Идеи относительно сосредоточения дальнейших усилий, предложенные в ходе совещания Группы, включали:

а) развитие сотрудничества с ВТамО по программе "Глобальный щит", расширение числа участвующих государств, количества охватываемых прекурсоров и объема обмениваемой информации. Такая работа могла бы включать составление контрольного списка иницилирующих элементов, который мог бы обновляться и использоваться утвержденными экспертами, а также обмен информацией о международной торговле прекурсорами и их использовании;

б) дальнейшее развитие мер обмена информацией, повышения транспарентности и укрепления доверия в рамках КНО и в сотрудничестве с другими международными и региональными органами, работающими в смежных областях. Некоторые эксперты выразили мнение, что такие меры были бы ценным дополнением усилий в контексте Организации Объединенных Наций, включая учреждение группы экспертов с мандатом на осуществление обмена информацией через базу данных;

² Пункт 7 приложения IV в документе CCW/AP.II/CONF.1/2 (Part I) от декабря 1999 года.

с) обмен информацией о новых методах обнаружения, нейтрализации и уничтожения СВУ и соответствующее повышение способности Высоких Договаривающихся Сторон обеспечивать защиту комбатантов и гражданских лиц; и

d) использование "Компиляции руководящих принципов, передового опыта и других рекомендаций, нацеленных на решение проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для СВУ", в качестве основы для начала разработки оптимальных практических методов или рекомендаций, конкретно относящихся к дополненному Протоколу II и его осуществлению и касающихся СВУ и их исходных материалов.

G. Рекомендации

27. Четырнадцатая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II к Конвенции о конкретных видах обычного оружия, возможно, пожелает принять следующие решения:

a) Высокие Договаривающиеся Стороны принимают к сведению составленную координаторами компиляцию существующих руководящих принципов, передового опыта и других рекомендаций, нацеленных на решение проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для СВУ (имеется на вебсайте КНО по адресу <http://www.unog.ch/ccw>), и поручают Группе имплементационной поддержки распространить эту компиляцию. Кроме того, Высокие Договаривающиеся Стороны поручают Группе имплементационной поддержки в консультации с Координатором и Высокими Договаривающимися Сторонами пополнять эту компиляцию на текущей основе, включая ее обновление по мере опубликования новых соответствующих руководящих принципов, передового опыта, рекомендаций и других замечаний;

b) Группа экспертов продолжит обмен информацией о СВУ, инцидентах с СВУ, их гуманитарном воздействии и их предотвращении в свете актуальности основ КНО, ее норм и их реализации перед лицом угрозы, создаваемой СВУ;

c) Группа экспертов начнет, в рамках сферы охвата дополненного Протокола II, разработку оптимальных практических методов, нацеленных на оказание помощи в решении проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для СВУ. Работу следует первоначально сфокусировать на том, как Высокие Договаривающиеся Стороны смогут улучшить обмен информацией о международных передачах и использовании этих материалов и о предотвращении их перенаправления для использования в СВУ, принимая во внимание коммерческую конфиденциальность, требования национальной безопасности и законные интересы в торговле такими материалами. Группе экспертов следует учитывать работу, проводимую международными и региональными организациями, а также существующие и смежные руководящие принципы, передовой опыт и рекомендации, в том числе те, которые указаны в компиляции;

d) Группа экспертов обсудит нормы международного гуманитарного права, применимые к использованию СВУ, и организует обмен информацией о внутригосударственном применении и предотвращении нарушений норм до-

полненного Протокола II, применимых к СВУ, и о средствах защиты гражданских лиц от СВУ; и

е) Группа экспертов продолжит дискуссии по вопросу о помощи жертвам СВУ, с тем чтобы стороны, занимающиеся оказанием помощи, принимали во внимание План действий 2008 года по оказанию помощи жертвам по Протоколу V и принципы учета возрастного и гендерного факторов при обеспечении медицинского обслуживания, реабилитации, психологической поддержки и адекватной помощи в целях социально-экономической интеграции на недискриминационной основе. Группа экспертов рассмотрит пути и средства усиления положения о помощи жертвам СВУ, принимая во внимание План действий 2008 года по оказанию помощи жертвам по Протоколу V.
